



Aperitifs

Aperol Spritz		€ 6,00
Hugo		€ 6,00
Kir Prosecco	0,1 l	€ 6,00
Rosa Muse	0,1 l	€ 4,00
Martini Dry, Bianco, Rosso	5 cl	€ 6,00
Sandemann fino, cream	5 cl	€ 6,00
Sandemann Port-White, Port-Tawny	5 cl	€ 6,00
Campari Soda ¹ , Campari Orange ¹		€ 6,50

Sekt & Champagner

Seminaris Privat Sekt, trocken	0,1 l	€ 4,50
Seminaris Privat Sekt, trocken	0,75 l	€ 28,00
Cremant de Loiré Excellence	0,75 l	€ 35,00
Cremant de Loiré Rosé	0,75 l	€ 35,00
Moët & Chandon Brut Impérial	0,375 l	€ 50,00
Moët & Chandon Brut Impérial	0,75 l	€ 80,00
Veuve Clicquot Ponsardin	0,75 l	€ 90,00

Prosecco

Prosecco frizzante D.O.C.	0,1 l	€ 5,00
Prosecco frizzante D.O.C.	0,75 l	€ 30,00

Offene Weine

weiß:

Weißer Burgunder, Pfalz, trocken	0,2l	€ 4,50
Riesling, Pfalz, trocken	0,2l	€ 4,50
Riesling, Pfalz, feinherb	0,2l	€ 4,50
Grauburgunder, Baden, trocken	0,2l	€ 5,00
Chardonnay, Languedoc, Frankreich, trocken	0,2l	€ 5,00

rosé:

Blauer Portugieser Weißherbst, feinherb	0,2l	€ 4,50
---	------	--------

rot:

Dornfelder, Pfalz, trocken	0,2l	€ 4,50
Blauer Portugieser, Pfalz, feinherb	0,2l	€ 4,50
Tempranillo, Navarra, Spanien, trocken	0,2l	€ 5,00
Merlot, Languedoc, Frankreich, trocken	0,2l	€ 5,00
Spätburgunder, Baden, trocken	0,2l	€ 5,50

Bier vom Fass

Radeberger Pilsener ^{A3}	0,3l/0,5l	€ 2,90/ € 4,40
Krusovice Cerné Schwarzbier ^{A3}	0,3l/0,5l	€ 3,20/ € 4,40
Schöfferhofer Hefe-Weizen hell ^{A1}	0,3l/0,5l	€ 3,20/ € 4,50
Kilkenny Irish Ale ^{A3}	0,3l/0,5l	€ 3,50 / € 5,30

Flaschen - Biere

Jever Fun (alkoholfrei) ^{A3} >0,5vol%	0,33 l	€ 2,90
Schöfferhofer Hefe-Weizen ^{A1} dunkel	0,5 l	€ 4,50
kristallklar	0,5 l	€ 4,50
alkoholfrei >0,5vol%	0,5 l	€ 4,50

Biermischgetränke

Alsterwasser ^{A3,3,6}	0,3/0,5l	€ 2,90/ € 4,40
Diesel ^{A3, 1,2,7,8}	0,3/0,5l	€ 2,90/ € 4,40
Berliner Weisse ^{A3} mit Himbeer- oder Waldmeistergeschmack	0,33 l	€ 3,20

Wasser

Brandenburger Quell Sprudel/Naturell	0,2/0,4l	€ 3,00/ € 4,40
Gerolsteiner Gourmet Medium/Naturell	0,25 l	€ 3,00
Gerolsteiner Gourmet Medium/Naturell	0,75 l	€ 7,00

Softdrinks

Coca-Cola (1,2,7,8)	0,2/0,4l	€ 3,00/ € 4,30
Coca-Cola Zero (1,2,7,8)	0,2/0,4l	€ 3,00/ € 4,30
Fanta (3,6)	0,2/0,4l	€ 3,00/ € 4,30
Sprite (3,6)	0,2/0,4l	€ 3,00/ € 4,30
Spezi (1,2,3,6,7,8)	0,2/0,4l	€ 3,00/ € 4,30
Schweppes Bitter Lemon (4,9)	0,2/0,4l	€ 3,20/ € 4,40
Schweppes Ginger Ale (1)	0,2/0,4l	€ 3,20/ € 4,40
Schweppes Tonic Water (4)	0,2/0,4l	€ 3,20/ € 4,40
Braumeister Kraftmalz (Malztrunk) (1)	0,33 l	€ 3,00
Red Bull	0,25 l	€ 4,30

Säfte

Orangensaft	0,2/0,4l	€ 3,00/ € 4,30
Apfelsaft	0,2/0,4l	€ 3,00/ € 4,30
Grapefruitsaft	0,2/0,4l	€ 3,00/ € 4,30
Kirschfruchtsaft	0,2/0,4l	€ 3,00/ € 4,30
Ananassaft	0,2/0,4l	€ 3,00/ € 4,30
Bananennektar (9)	0,2/0,4l	€ 3,00/ € 4,30
Tomatensaft	0,2/0,4l	€ 3,00/ € 4,30
Gerne bieten wir Ihnen unsere Fruchtsäfte auch als Schorle an!	0,2/0,4l	€ 3,00/ € 4,30

Alkoholfreie Cocktails

New Orleans <i>Ananassaft, Zitronensaft, Grenadine⁽¹⁾, Ginger Ale</i>	€ 6,00
Oceanic <i>Orangensaft, Ananassaft, Grapefruitsaft, Blue Curacao alkoholfrei⁽¹⁾</i>	€ 6,00
Frische Brise <i>Pfefferminzsirup⁽¹⁾, Orangensaft, Ananassaft</i>	€ 6,00
Leichter Matrose <i>Bananensirup⁽¹⁾, Orangensaft, Milch, Grenadine⁽¹⁾</i>	€ 6,00
Baby Colada <i>Kokossirup, Sahne, Ananassaft</i>	€ 6,00
Virgin Caipirinha <i>Limette, Limes Juice, Rohrzucker, Ginger Ale</i>	€ 7,00
Cherry Kiss <i>Kirschnektar, Sahne, Mandelsirup⁽¹⁾</i>	€ 6,00

Alkoholische Cocktails

After Eight <i>Bols Cacao White⁽¹⁾, Minzsirup⁽¹⁾, Milch</i>	€ 6,50
Dreamsicle <i>Licor 43, Milch, Orangensaft</i>	€ 6,50
Gin Fizz <i>Gin, Zitronensaft, Zuckersirup</i>	€ 8,50
Piña Colada <i>Bacardi weiß, Kokos, Ananassaft, süße Sahne</i>	€ 8,50
Mai Tai <i>Myers Rum, Havana Club, Bols Dry Orange ⁽¹⁾, Mandelsirup, Lime Juice</i>	€ 8,50

Zombie		€ 8,50
<i>Havana Club, Myers Rum, Kirschlikör, Orangensaft, Ananassaft ⁽¹⁾</i>		
Sex on the Beach		€ 8,50
<i>Peach tree, Skyy Vodka, Preiselbeernektar, Ananassaft</i>		
Sunset		€ 8,50
<i>Gin, Holunder, Cranberry, Wasser</i>		
Watermelonman		€ 8,50
<i>Wodka, Melonenlikör⁽¹⁾, Orangensaft, Grenadine⁽¹⁾</i>		
White Russian		€ 8,50
<i>Vodka, Kahlua, Sahne</i>		
Whisky- Sour		€ 8,50
<i>Jim Beam, Orangensaft, Zitronensaft, Zuckersirup</i>		
Mojito		€ 8,50
<i>Havana Club, Limone, Minze, Rohrzucker</i>		
Caipirinha		€ 8,50
<i>Pitu, Limone, Rohrzucker (auch mit Rum, Wodka und Erdbeersirup) ⁽¹⁾</i>		
Martini Classic		€ 7,50
<i>Gin, Martini extra dry, Olive</i>		

Long Drinks

Gin Tonic, Finsbury Gin, Tonic Water ⁽⁴⁾	0,2 l	€ 6,50
Gin Tonic, Bombay Sapphire oder Tanqueray, Tonic Water ⁽⁴⁾	0,2 l	€ 8,50
Vodka Lemon, Russian Standard, Bitter Lemon ⁽⁴⁾	0,2 l	€ 6,50
Vodka Red Bull, Russian Standard, Red Bull	0,2 l	€ 7,50
Whisky Cola, Jim Beam, Jhinnie Walker oder Ballentines, Coca Cola ^(1/7)	0,2 l	€ 6,50
Whisky Cola, Jack Daniel's oder Tullamore, Coca Cola ^(1/7)	0,2 l	€ 7,50
Asbach Cola, Asbach Uralt, Coca Cola ^(1/7)	0,2 l	€ 6,50
Bacardi Cola, Bacardi Rum, Coca Cola ^(1/7)	0,2 l	€ 6,50
Cuba Libre, Havana Club 3 Jahre, Coca Cola	0,3 l	€ 7,50
Cuba Libre Seven, Havana Club 7 Jahre, Coca Cola	0,3 l	€ 8,50
Southern Ginger Ale, Southern Comfort, Ginger Ale ⁽¹⁾	0,2 l	€ 6,50

Bitter & Kräuter

Underberg	2 cl	€ 3,00
Kümmerling	2 cl	€ 2,50
Fernet Branca	4 cl	€ 4,50
Ramazotti	4 cl	€ 4,50
Averna	4 cl	€ 4,50
Jägermeister	4 cl	€ 4,50

Obstbrände

Calvados Père Magloire V.S.O.P.	4 cl	€ 6,00
Pascal Kirsch	4 cl	€ 6,00
Pascal Framboise	4 cl	€ 6,00
Pascal Poire Williams	4 cl	€ 6,00
Ziegler Himbeer	2 cl	€ 7,00
Ziegler Williams	2 cl	€ 7,00
Ziegler Sauerkirsch	2 cl	€ 7,00

Grappa

Grappa Julia	4 cl	€ 6,00
Grappa Tignanello Antinori	4 cl	€ 9,00

Whisky & Whiskey

Ballantines Finest Scotch	4 cl	€ 6,00
Johnnie Walker Red Label	4 cl	€ 6,00
Jim Beam	4 cl	€ 6,00
Jack Daniels	4 cl	€ 7,00
Tullamore Dew	4 cl	€ 7,00
Crown Royal	4 cl	€ 7,00
Chivas Regal 12	4 cl	€ 7,00
Glina <i>aus Werder/Havel OT Glindow</i>	4 cl	€ 10,50

Single Malts

Glenfiddich 12	4 cl	€ 7,00
Glenmorangie Original	4 cl	€ 9,50
Glenmorangie Nectar	4 cl	€ 15,50
Bowmore	4 cl	€ 12,50
Ardbeg Ten	4 cl	€ 12,50
Ardbeg Uigeadail	4 cl	€ 15,50
Lagavulin 16	4 cl	€ 15,50

Weinbrand & Cognac

Asbach Uralt	4 cl	€ 5,00
Remy Martin V.S.O.P.	4 cl	€ 9,00
Hennessy X.O.	4 cl	€ 15,00

Liköre

Kleiner Feigling	2 cl	€ 2,50
Amaretto	4 cl	€ 4,50
Sambuca	4 cl	€ 4,50
Baileys Irish Cream	4 cl	€ 4,50
Kahlua <i>Kaffeelikör</i>	4 cl	€ 4,50
Cointreau	4 cl	€ 5,00
Eckes Edelkirsch	4 cl	€ 4,00
Ziegler Pfirsichlikör	2 cl	€ 4,00
Berliner Luft <i>Pfefferminzlikör</i>	4 cl	€ 4,00
Likör 43	4 cl	€ 4,50
Eierlikör im Schokobecher	1 cl	€ 2,00
Amarula	4cl	€ 4,50
Passoá <i>Passionsfruchtlikör</i>	4 cl	€ 4,00

Klare Spirituosen

Echter Nordhäuser Doppelkorn	4 cl	€ 4,50
Malteserkreuz Aquavit	4 cl	€ 4,50
Aalborg Jubiläums Aquavit	4 cl	€ 4,50
Tequila Jose Cuervo	4 cl	€ 4,50

Absolut Vodka	4 cl	€ 4,50
Russian Standard Wodka	4 cl	€ 4,50

Kaffee

Tasse Kaffee ⁽⁷⁾		€ 2,80
Kännchen Kaffee ⁽⁷⁾		€ 4,50
Espresso ⁽⁷⁾		€ 2,80
Doppelter Espresso ⁽⁷⁾		€ 4,50
Cappuccino ^(7,G,H)		€ 3,20
Milchkaffee ^(7,G)		€ 3,20
Latte Macchiato ^(7,G)		€ 3,20
(auch mit Cocos-, Caramel-, Vanille- oder Macadamianussirup)		€ 3,50
Heiße Trinkschokolade ^(G,H)		€ 3,00
Tasse Kaffee <i>entkoffeiniert</i>		€ 2,80

Tee

Glas Tee	0,3 l	€ 3,20
Darjeeling, Baroness Grey (BIO), Asia Superior Grüntee, Rooibos Pure, Kräutergarten, Kamillenblüten, Pfefferminze, Früchte Natur (BIO), Vita Orange, je nach Saison: Sommerbeere, Cool Ruby Red, Rooibos Winterpunsch, Kaminfeuer		
Glas Tee mit Rum		€ 5,00

Kuchen & Torten

(täglich von 14.00 bis 18.00 Uhr)

Stück Blechkuchen		€ 2,80
Stück Torte		€ 3,00
Portion Sahne		€ 0,80

Kleine Speisen (täglich von 10.00 bis 22.00 Uhr)

small meals (daily from 10 am – 10 pm)

Classic-Club-Sandwich		€ 11,50
Getoastetes Weißbrot ^(A1) mit Sandwichaufstrich ^(J,C,H) , Eisbergsalat, Tomate, Putenbrust, Spiegelei ^(C,G) & knusprigem Bacon mit Kartoffelchips ^(M) <i>classic club sandwich; toasted white bread with lettuce, tomato, turkey breast, fried egg & crispy bacon with French fries</i>		
Burger vom Brandenburger Rind		€ 11,50
mit Tomatenscheiben, Gewürzgurke, Streifen vom Eisbergsalat, gerösteten Zwiebelringen ^(A1) im Sesambrotchen ^(A1,K) mit Sandwichaufstrich ^(J,C,H) & gebackenen Kartoffelstäbchen ^(E) mit Ketchup ^(J,M) & Mayonaise ^(J,C) <i>burger of regional beef; with tomato slices, pickled cucumber, strips of the lettuce, roasted onion rings in a sesame seed roll & fried potato sticks</i>		
Bunter Blattsalat der Mark Brandenburg		€ 8,50
mit Hausdressing ^(J) & gebratenen Putenbruststreifen <i>mixed green leaf salad with house dressing & fried turkey breast strips</i>		
Büffelmozzarella^(G)		€ 5,50
mit Tomate, hausgemachter Basilikum Pesto ^(G) im Ciabatta Brötchen ^(A1,F,G,K,L) <i>buffalo mozzarella with tomato, homemade basil pesto in a ciabatta roll</i>		
Gulaschsuppe vom Brandenburger Rind^(M,J)		€ 6,50
mit Paprika, Zwiebeln, Erdäpfeln in der Löwenkopfterrine & Baguette ^(A1,F,G,K) <i>goulash soup of regional beef with bell peppers, onions, potatoes & baguette</i>		
Currywurst vom Fläminger BIO Apfelschwein^(J,J,M,C,A1)		€ 4,50
mit seiner Soße ^(M,J) und hausgemachten Röstzwiebeln ^(A1) , dazu reichen wir Baguette ^(A1,F,G,K) <i>currywurst of organic apple-pork with curry sauce & homemade fried onions</i>		

Strammer Max	€ 7,50
Scheiben vom Fläminger Wildschinken auf Krustenbrot ^(A1,A2) mit Spiegelei ^(C,G) , Preiselbeergelee & kleiner Salatgarnitur <i>slices of regional venison ham on a crusty bread with a fried egg, cranberry jelly & a small salad garnish</i>	
Nudeln^(A1,C) al Pesto	€ 9,50
mit hausgemachter Pesto ^(G) , getrockneten Tomaten ^(M) , Pinienkernen & gehobeltem Hartkäse ^(G) <i>pasta al pesto; with homemade pesto, sun-dried tomatoes, pine nuts & fresh hard cheese</i>	
Tranchen vom rosa gebratenen Roastbeef	€ 11,50
mit Remouladensoße ^(J,C,G) , kleinem Blattsalat mit Hausdressing ^(J) & Kartoffelgeröstetem <i>slices of pink roasted roast beef with tartar sauce, a small salad & roasted potatoes</i>	

Angebot Hungerturm *offer hunger tower*

Sülze vom Fläminger BIO Apfelschwein	€ 7,50
im Weckglas mit Spreewälder Senf Gurken, geschnittener Butter ^(G) & Krustenbrot ^(A1,A2) <i>aspic of organic apple-pork; in a preserving jar with mustard pickle, butter & crusty bread</i>	
Kleine Auswahl an Käse^(G) vom Holzbrett	€ 7,50
mit Trauben und Pumpernickel ^(A2) <i>small selection of cheese with grapes & pumpernickel</i>	
Wildbockwurst oder Wildknacker vom Fläminger Wild	€ 4,00
mit Bautzener Senf ^(J) oder Werderaner Ketchup ^(J,M) , Krustenbrot ^(A1,A2) mit Brandenburger Landbutter ^(G) <i>venison bockwurst or venison knackwurst with mustard or ketchup, crusty bread with butter</i>	

Hinweis für Allergiker: Informationen über Allergene in den hier angebotenen Speisen, Snacks & Getränken erhalten Sie bei unseren Service-Mitarbeitern. Bitte sprechen Sie uns an!
Note for people with allergies: informations about allergens in our offered food, snacks & beverages you will get from our service staff.
Please contact us!

Alle Preise sind inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer. All prices including VAT April 2017

Liebe Gäste,

gemäß der EU-Lebensmittelinformationsverordnung 1169/2011 (LMIV) erfassen wir Inhaltsstoffe, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen können sowie die daraus gewonnenen Erzeugnisse wie folgt:

Dear guests,

in accordance with the EU Food Information Regulation 1169/2011 (LMIV) we record food with ingredients that can cause allergic reactions or intolerances as follows:

A Glutenhaltiges Getreide	Cereals containing gluten
A1 Weizen	Wheat
A2 Roggen	Rye
A3 Gerste	Barley
A4 Dinkel	Spelled
A5 Hafer	Oats
B Krebstiere	Crustaceans
C Eier	Eggs
D Fische	Fish
E Erdnüsse	Peanuts
F Sojabohne	Soybean
G Milch (einschließlich Laktose)	Milk (including lactose)
H Schalenfrüchte	Nuts
H1 Mandel	Almond
H2 Haselnuss	Hazelnuts
H3 Walnuss	Walnuts
H4 Paranuss	Brazil nut
H5 Pecannuss	Pecan
H6 Pistazie	Pistachio
H7 Kaschunuss	Cashew
H8 Makadamianuss	Macadamia nut
I Sellerie	Celery
J Senf und Senf-Saat	Mustard and mustard seeds
K Sesamsamen	Sesame seeds
L Lupinen	Lupins
M Schwefeldioxid und Sulfite	Sulfur dioxide and sulfites
N Weichtiere	Molluscs

Inhaltsstoffe/ ingredients:

- (1) *Farbstoff/ colourant*
- (2) *Süßstoff mit Aspartam/ sweetener with aspartam*
- (3) *Konservierungsstoff Benzoesäure/ preservative agent benzoic acid*
- (4) *chininhaltig/ containing quinine*
- (5) *Cyclamat und Saccharin/ cyclamate and saccharin*
- (6) *gefärbt mit Beta-Carotin/ coloured with beta carotene*
- (7) *koffeinhaltig/ containing caffeine*
- (8) *mit Aromastoffen/ with flavouring agent*
- (9) *enthält Säuerungsmittel/ contains acidifier*

Ein Katalog mit der Kennzeichnung der Zusatzstoffe in unseren Lebensmitteln ist bei unserem Küchenchef auf Wunsch einzusehen.